



WOHNBAU- UND  
VERWALTUNGS-  
GMBH COSWIG



WOHNVERWALTUNG  
UND SERVICE  
GMBH COSWIG

# Magazin

für Mieter und Eigentümer

Nr. 90 | März 2021

## WBV sendet herzliche Ostergrüße

Das Frühlingswetter lädt zum Verweilen in der Natur ein.

Osterglocken, Tulpen und viele andere Frühlingsblüher verschönern unsere Gärten und Blumenkästen – der Frühling hat am 20. März laut Kalender den kalten frostigen Winter als Jahreszeit abgelöst. Bald beginnt die Sommerzeit, denn am letzten Märzwochenende wird die Uhr umgestellt. Dann ist es morgens etwas länger dunkel, dafür abends länger hell. Wir können jetzt wieder mehr Zeit im Freien verbringen und uns von den Son-

nenstrahlen erwärmen lassen. Da findet sich bestimmt in der Nähe ein netter Picknickplatz zum Verweilen oder die erste Radtour führt an beliebte Plätze rund um Coswig. Führte Sie eine Tour schon zur Bosel? Dort gibt es den Boselgarten, in dem etwa 800 verschiedene Pflanzenarten wachsen. Konnten Sie den herrlichen Blick von der Boselspitze bis zum Lilienstein genießen? Aber auch der Hohe Stein im Friedewald bietet einen

weiten Blick über linkselbische Hügel. Genießen Sie den Frühling und die bevorstehenden Ostertage, und bleiben Sie gesund. **Mein Tipp:** Halten Sie sich nach wie vor an die **AHA + L + C-Formel** und schützen damit sich und Ihr Gegenüber: **A**bstand halten, **H**ygiene beachten und die **A**lltagsmaske tragen. **L**üften Sie ausreichend und nutzen Sie die **C**orona Warn-App.

*Ihre Pia Engel - Geschäftsführerin*





*Über 120 Jahre alt – der historische Konzertflügel*

## Villa Teresa

Historischer Konzertflügel kann seinen Standort ändern

In der 1873 erbauten Villa lebte der Pianist Eugen d'Albert mit seiner Frau, der Pianistin Teresa Carreño von 1891 bis 1895. Die Villa Teresa ist heute eine Gedenkstätte – die den beiden Musikern gewidmet ist – und wird für Konzerte, Lesungen und besondere Veranstaltungen genutzt. Der Konzertflügel von Eugen d'Albert aus dem Jahr 1898 stand seit 2010 zunächst als Dauerleihgabe des Stadtmuseums München in der Villa Teresa. Inzwischen ist der von d'Albert selbst signierte und mit einem Datum versehene Konzertflügel Eigentum des

Fördervereins der Villa Teresa, der Teresa Carreño und Eugen d'Albert Gesellschaft Coswig e.V.

Der Flügel konnte im vergangenen Jahr in der „Klangmanufaktur Hamburg“ mit Hilfe großzügiger Spender und Fördermittelgeber sorgfältig restauriert werden. Die Möglichkeit, auf einem authentischen über 120 Jahre alten Konzertflügel zu musizieren, ist weit und breit ein ganz einzigartiges Privileg. Leider wartet das wohlklingende Instrument nun schon lange auf die Pianisten und vor allem das Publikum.

Die unfreiwillige Pause wurde jetzt dazu genutzt, den Kammermusiksaal für unterschiedliche Veranstaltungen anzupassen. Neben Kammerkonzerten finden in dem Saal auch Lesungen, literarisch-musikalische Programme und Vorträge statt – oder Festlichkeiten wie Hochzeiten und Empfänge. Wenn der Flügel



*Die Tür zum Herrensalon wurde erweitert und der Konzertflügel kann dorthin mühelos geschoben werden.*

für eine Veranstaltung nicht gebraucht wird, kann er jetzt nebenan im Herrensalon „warten“: dann ist mehr Platz für die Veranstaltung und mehr Schutz

– für den historischen Steinway D-Flügel von Eugen d'Albert zu klein war.

Dank der Zustimmung der Unteren Denkmalschutzbehörde war es möglich,

für das historische Klangerinstrument.

In der Villa Teresa stand zu Zeiten ihrer Sanierung 2001/2002 ein weit kleinerer, handlicherer Flügel. Es stellte sich bald heraus, dass die historische zweiflügelige Tür zum Herrensalon – damals mit den anderen Türen und Täfelungen bei der Renovierung der Universitätsbibliothek Leipzig gekauft

diese Tür zu erweitern. Die Wohnbau- und Verwaltungs-GmbH Coswig hat mit Unterstützung der Stadt Coswig in diesen kunstfertigen Umbau 12.000 Euro investiert.

Anfang Januar wurde der Türrahmen ausgebaut und die Türöffnung erweitert. In der Zwischenzeit hat die Tischlerei Robert Leideck in Meißen nach der Vorlage einen neuen Türrahmen und einen neuen Türflügel in doppelter Breite gefertigt und farblich angepasst. An den Einbau der neuen Tür schlossen sich Maler- und Parkettarbeiten an, und nach einer Grundreinigung erstrahlt der Saal wieder, als sei nichts geschehen.

Jetzt können alle Türen im Kammermusiksaal geöffnet werden und der Flügel ohne Probleme seinen Standort ändern.

Infos unter: [villa-teresa.de](http://villa-teresa.de)

## IMPRESSUM

Herausgeber: WBV Wohnbau- und Verwaltungs-GmbH Coswig / WVS Wohnverwaltung und Service GmbH Coswig,  
Radebeuler Straße 9, 01640 Coswig · Verantwortlich für den Inhalt: Pia Engel / Geschäftsführerin  
Redaktion: Annette Lindackers · Gestaltung: n-zwo | Büro für Gestaltung · Druck: flyeralarm GmbH



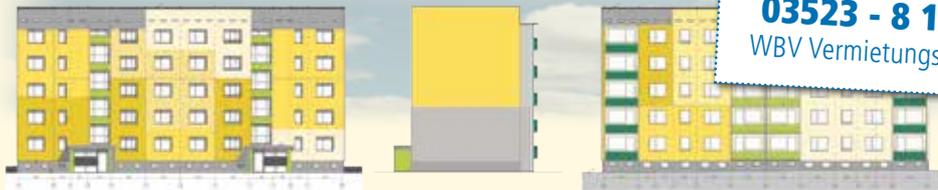
## Sanierung im Spitzgrund

Moritzburger Straße 73 c/d

Noch dauert es, bis die frisch sanierten Wohnungen auf der Moritzburger Straße 73 c/d in ganz neuer Aufteilung vermietet werden können, aber die Bauarbeiten dafür sind im vollen Gang. Ende letzten Jahres begann der Rückbau (siehe Foto), jetzt läuft der Innenausbau auf Hochtoren. „Wir ändern für die 73 c und d die bisherigen Grundrisse“, sagt Kerstin Richter, Leiterin der Technik- und Wohnungsbauverwaltung der WBV. Zukünftig gibt es je fünf 4-Raum- und je fünf 2-Raumwohnungen in den beiden Hauseingängen, alle mit einem eigenen

Balkon versehen. Auf diese Weise will die WBV das Wohnfeld für ein Mehrgenerationenwohnen schaffen und zum Miteinander von jung und alt beitragen. Neu wird neben den Grundrissänderungen auch der Einbau von Aufzügen in den Treppenhäusern sein. Dies bedeutet für die Baumaßnahme, dass Decken und tragende Wände bewegt und abgetragen werden müssen.

Wenn alles glatt läuft, sollen die Mieter im Januar 2022 die neu gestalteten Wohnungen beziehen können.



Das entwickelte Farbkonzept für die Moritzburger Straße 73 c/d lehnt sich an die Farbgebung im Spitzgrund an.



**03523 - 8 17 17**  
WBV Vermietungshotline



Rückbau 2020

# Mehr Platz für Kinder in Coswig!

Informationen zur Anmeldung im Frühjahr auf [www.coswig.de](http://www.coswig.de)

Die Stadt Coswig schafft 54 neue Plätze in der Kindertagesstätte auf der Salzstrasse 14, davon 20 Plätze für Krippen- und 34 Plätze für Kindergartenkinder. Das zweigeschossige Gebäude umfasst neben den vier Gruppenräumen einen Mehrzweckraum. Das barrierefreie Gebäude mit Gründach und Personenaufzug bietet im Erdgeschoss Platz für die Krippenkinder, im Obergeschoss sind zwei Räume für die Kindergartenkinder

geplant. Anfang 2021 hat die Wohnverwaltung und Service GmbH Coswig (WVS) mit dem Rohbau begonnen, die Aufträge an alle anderen Gewerke wie Haustechnik, Trockenbau und Fassade sind bereits vergeben.

Ziel der WVS ist es, die Kita im Dezember fertigzustellen, damit die Stadtverwaltung Coswig die Übergabe an den Träger – die Johanniter Unfallhilfe e.V. durchführen kann. Dazu wird die WVS

auch im Sommer mit der Gestaltung der Außenanlagen beginnen. Während der Planung wurde auf die verschiedenen Bedürfnisse und Anforderungen der Kindergarten- und Krippenkinder Rücksicht genommen: Weitläufige Wege können als Rundweg für Spielfahrzeuge genutzt werden, die festinstallierten Spielgeräte und Sandplätze bieten eine große Auswahl an Möglichkeiten für das Spielen im Freien.



Außenansicht  
West

## Frische Luft tut gut ...!

**Richtiges Lüften sorgt für frische Luft in den eigenen vier Wänden und beugt der Schimmelbildung vor!**

**TIPP: Lüften Sie Ihre Räume drei- bis viermal täglich für 5 bis 10 Minuten bei offenem Fenster! Die frische Luft erwärmt sich besser und bläst die Feuchtigkeit aus dem Fenster.**

Im Schlafzimmer und im Bad sowie im Wohnzimmer oder der Küche stellen wir an den Heizkörpern individuelle Temperaturen ein. Wichtig ist dabei aber, dass die Luft in den Räumen regelmässig ausgetauscht wird. Vor dem Lüften sollten Sie die Heizung abstellen! **Wussten Sie, dass wir in der Nacht durch unseren Atem etwa 1 Liter Feuchtigkeit produzieren?** Diese sollte am Morgen durch Stoßlüften nach

draußen gelangen. Im Bad können beim Duschen und Baden die Glasscheiben und Fenster beschlagen. Auch diese Feuchtigkeit gelangt nur durch kräftiges Lüften nach draußen. Hat das Bad kein Fenster, sollte auf dem kürzesten Weg durch ein anderes Fenster gelüftet werden. Beim Kochen in der Küche bildet sich schnell einmal Wasserdampf, der auch durch gutes Lüften nach draußen gelangen sollte! Die Dunstabzugshaube hilft dabei nicht.



**TIPP: Halten Sie beim Stoßlüften die Innentüren offen und achten darauf, dass der Durchzug die Fenster und Türen nicht zuschlägt.**

Gelangt die Luftfeuchtigkeit nicht aus den Räumen, durchfeuchten die Wände und diese leiten die Wärme schneller nach draußen! Was als Energiesparen gedacht ist, führt so zur Energieverschwendung, zudem kann sich dadurch Schimmel bilden.

Wichtig ist auch zu beachten, dass große Möbel mit einem Abstand von etwa 5 cm an die Aussenwand gestellt werden sollten. Dann kann die Luft gut zirkulieren und es bildet sich kein Schimmel.

Von ständig angekippten Fenstern raten die Experten ab, denn damit erhöhen sich der Energieverbrauch und die Heizkosten.

## Johanniter übernehmen mobile Tafel in Coswig



Schon vor Beginn der Corona-Pandemie waren viele Menschen auf Lebensmittelspenden angewiesen. Mit dem Virus wurde die Not nochmals größer. Seit Beginn des Jahres ist der Regionalverband Meißen/Mittelsachsen nun stolzer Partner der Tafel Deutschland. Für Regionalvorstand Dirk Roscher ist dies eine Herzenssache für die Region. Die etwa 100 Bedürftigen der Region werden von mehr als 20 ehrenamtlichen Johanniterinnen und Johannitern versorgt. Mit einem Ausgabefahrzeug fahren sie täglich Supermärkte, Bäckereien und andere Spender an, um Lebensmittel vor der Entsorgung zu retten. Sortiert und aufbereitet werden die Spenden anschließend mit einem nagelneuen Fahrzeug mehrmals wöchentlich an Ausgabestellen in Coswig und Umgebung verteilt. „So können wir auch Menschen wohn-



ortnah mit Lebensmitteln versorgen, die in ihrer Mobilität eingeschränkt sind“, erklärt Roscher stolz. „Die Nachfrage ist groß und deshalb wird der Regionalverband noch eine kombinierte Kühl- bzw. Tiefkühlzelle einbauen lassen. Die Bedürftigen können sich dann auf vielfältigere Tiefkühlkost freuen.“

Die Tafel Coswig ist das dritte Tafelangebot der Johanniter in Deutschland und neben Lebensmittelspenden auch auf finanzielle Spenden angewiesen. Der

Regionalverband Meißen/Mittelsachsen hat bisher 120.000 Euro in die mobile Tafel investiert. Die Tiefkühlzelle wird weitere 25.000 Euro kosten. „Da die Zahl der Bedürftigen steigt, ist jeder Euro eine willkommene Unterstützung unserer wichtigen Arbeit“, so Roscher.



COSWIG

**Kontaktdaten zur Tafel:**

**Tel.: 03523-5357735**

**Tafel.Coswig@johanniter.de**



WOHNBAU- UND  
VERWALTUNGS-  
GMBH COSWIG



WOHNVERWALTUNG  
UND SERVICE  
GMBH COSWIG

WBV Wohnbau- und  
Verwaltungs-GmbH Coswig  
Radebeuler Str. 9 · 01640 Coswig  
Telefon: 03523-817-0  
Telefax: 03523-817-25  
E-Mail: [service@wbv-coswig.de](mailto:service@wbv-coswig.de)  
[www.wbv-coswig.de](http://www.wbv-coswig.de)

WVS Wohnverwaltung  
und Service GmbH Coswig  
Radebeuler Str. 9 · 01640 Coswig  
Telefon: 03523-7700-0  
Telefax: 03523-817-25  
E-Mail: [service@wvs-coswig.de](mailto:service@wvs-coswig.de)  
[www.wvs-coswig.de](http://www.wvs-coswig.de)

#### Sprechzeiten Service:

Mo., Mi. 9 – 12 Uhr 13 – 16 Uhr  
Di., Do. 9 – 12 Uhr 13 – 18 Uhr  
Fr. 9 – 12 Uhr

#### Sprechzeiten Verwaltung:

Di. 9 – 12 Uhr 13 – 18 Uhr  
Do. 13 – 17 Uhr

Sprechzeiten der Geschäftsleitung nach vorheriger Terminvereinbarung

#### Bereitschaftsdienste WBV:

Heizung: 0162-4508981  
Sanitär: 0172-6256467  
Elektrik: 0163-3693193  
Kabelfernsehen: 030-25777777  
(Mo. – So. 8 – 22 Uhr)

Schlüsseldienst: 0172-3528930

Aufzüge: 0800-3657240

#### Bei Versorgungsstörungen:

Gas: 03523-7702888  
Energie: 03523-7702777

Bereitschaftsdienste der WVS entnehmen Sie bitte den jeweiligen  
Aushängen im Haus.

## Terminvergabe

# Coronaschutzimpfung



Am 11.01.21 haben die sächsischen Impfzentren ihren Betrieb aufgenommen. Für den Landkreis Meißen befindet sich das Impfzentrum in Riesa.

Neben der Onlineterminvergabe sind Terminbuchungen auch telefonisch unter der **Hotline 0800/0899 089** möglich. Um sich für einen Impftermin registrieren zu lassen, werden die Daten vom Personalausweis benötigt.

Sollten Sie nicht sofort einen Termin erhalten, so bekommen Sie von der Hot-

line eine Registriernummer, welche ein halbes Jahr seine Gültigkeit behält. Mit dieser Nummer können Sie jederzeit bei der Hotline anrufen und unter Angabe der Registriernummer erfragen, ob es freie Termine gibt.

Sollten Sie bei der telefonischen Registrierung Unterstützung benötigen, da Ihnen keine Angehörigen oder Bekannten zur Verfügung stehen, dann melden Sie sich bitte im Rathaus im Fachgebiet Soziales und Wohnen.



#### Kontakt Rathaus Coswig:

Anja Illgen: Tel. 03523-6643-0  
Birgit Wirsik: Tel. 03523-6643-1

Die Geschäftsstelle der WBV / WVS bleibt aufgrund der aktuellen Situation bis auf Weiteres geschlossen!